



# LES SARDINES, C'EST POUR LE CRAQUELIN. LA CONSERVE, C'EST POUR LE BAC.



Pour savoir tout ce qui va dans le bac  
et continuer à bien récupérer:

[RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA](http://RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA)

RECYC-QUÉBEC  
Québec 



FÉDÉRATION  
QUÉBÉCOISE DES  
MUNICIPALITÉS



UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.

# PRIMO PIANO



## Un test del sangue per diagnosticare 8 tumori

Attraverso l'analisi del sangue sarà possibile diagnosticare precocemente le otto più comuni forme di tumore, sulla base di un nuovo test che combina l'analisi del Dna e delle proteine tumorali e ha un'affidabilità che varia dal 69 al 98% dei casi a seconda del tipo di cancro. Lo descrivono sulla rivista Science i ricercatori della Johns Hopkins University di Baltimora. Il metodo, testato su mille persone già malate, è stato chiamato CancerSEEK. Il gruppo guidato da Joshua Cohen è riuscito a valutare le mutazioni di 16 geni tumorali, insieme ai livelli di 10 proteine circolanti nel sangue, per il cancro del seno, fegato, ovaie, polmone, stomaco, pancreas, esofago e colon retto. Lo hanno provato su malati a cui erano stati diagnosticati tumori di diversa gravità, e su 850 volontari sani. "Hanno cercato il Dna del tumore circolante nel sangue insieme ai livelli di alcune proteine, che possono essere indicative dello sviluppo del cancro", ha spiegato Fabrizio d'Adda di Fagnana, ricercatore dell'Istituto Firc di Oncologia Molecolare (Ifom) di Milano.

# Usa, accordo bipartisan: shutdown revocato

**L'annuncio del capogruppo dem al Senato, Chuck Schumer: "Votiamo per la riapertura del governo" federale. L'intesa per un provvedimento di spesa temporaneo, in vista di un "accordo globale" sui dreamer: il termine è l'8 febbraio**

WASHINGTON - I democratici americani hanno accettato un compromesso sul bilancio che porrà fine allo "shutdown", il blocco delle attività amministrative federali. Almeno fino all'8 febbraio. "Votiamo oggi per la riapertura del governo", ha

annunciato lunedì il Presidente dei democratici al Senato, Chuck Schumer, tornando ad attribuire ai Repubblicani e al presidente Donald Trump la responsabilità dell'impasse. Ma soprattutto chiarendo che l'intesa riguarda un provvedimento di spesa temporaneo:



entro l'8 febbraio andrà trovato un "accordo globale". Il

riferimento è alla questione dei "dreamer", i circa 700 mila immigrati arrivati illegalmente negli Stati Uniti quando erano bambini.

"Lo shutdown di Trump finirà presto, ma c'è molto lavoro da fare", ha aggiunto Schumer rimarcando che l'intesa è finalizzata a "perseguire il negoziato in vista di un accordo globale sui temi in discussione". E ancora: "La maggioranza repubblicana ha 18 giorni per evitare che i dreamer vengano deportati".

Da parte sua, il Presidente Donald Trump ha parlato dell'accordo come di un suo successo e si rallegra del fatto che i democratici siano "rinsaviti". Ma salta agli occhi che per sbloccare la situazione ha dovuto accettare una trattativa sui "dreamer". Non a caso cerca di ridimensionare questo aspetto dicendo che l'intesa sull'immigrazione si

farà "soltanto se sarà un bene per il Paese".

Il blocco era iniziato alla mezzanotte di sabato scorso, in coincidenza con il primo anniversario dell'insediamento del miliardario newyorkese alla Casa Bianca. In cambio del loro voto sul bilancio, i democratici chie-

devano garanzie sulla sorte dei "dreamer". In questi tre giorni decine di migliaia di dipendenti pubblici sono rimasti a casa e moltissime attività sono state sospese. Non hanno invece subito interruzioni i servizi essenziali, a cominciare da sicurezza e difesa.

## L'OPINIONE



di **Claudio Antonelli**  
onisip@hotmail.com

### IL DIBATTITO SULLO JUS SOLI

## Gli eccessi del presente

Al loro arrivo in Italia, i "disperati", "migranti", "extracomunitari", "immigranti", "immigrati", "stranieri", "profughi", "rifugiati", "clandestini", "irregolari", "illegali" si trovano sospinti in un limbo in cui rischiano di rimanere ancora per un bel po'. E ciò, secondo me, è da imputare, oltre che a questa confusione di termini, ai "tempi biblici" italiani; cui si sommano improvvisazione, faciloneria, buonismo fasullo, mancanza di regole, abusivismo cronico: fenomeni tipici del Belpaese.

È probabile, quindi, che il carattere provvisorio, aleatorio e fortunoso della loro avventura di "migranti", finiti in Italia, volendo forse andare altrove, accompagnerà ancora per un po' questi nuovi residenti della penisola.

La qualifica di "orfano di guerra", in Italia, dura fino alla morte dell'"orfano" anche se questi poi campa cent'anni. In maniera analoga, il nostro migrante rischia di rimanere "migrante" fino alla morte, che è da prevedere e da sperare sopravvenga molto tardi, vista la longevità media molto alta degli abitanti del Belpaese. Speriamo che nel frattempo l'africano-italiano riesca ad abbandonare la sua qualifica di "disperato", sinonimo di "migrante" per i buonisti.

I miei ragionamenti intorno allo jus soli non saranno accettati da tutti perché io faccio appello a una nozione, intrisa di sentimento, che non ha più corso legale in Italia: la sacralità del suolo patrio. Lo stesso aggettivo "patrio" sembra evocare un mondo, ormai tramontato, alla De Amicis e alla Salvatore Gotta, quando non suscita immagini di aggressioni armate, marce forzate, torture, invasioni, campi di sterminio. Eppure i sentimenti legati alla Patria sono sinceri e vitali per più d'uno. Lo sono anche per molti Quebecchesi, e lo sono per molti di noi "italiani all'estero".

Il nostro altisonante inno nazionale proclama il carattere sacro del suolo patrio. Lo fa, sì, con una pomposità eccessiva. Ma cosa volete, negli inni nazionali il poeta s'innalza nei cieli rarefatti mentre noi rimaniamo su terra. Eppure, nel passato, le solenni, sofferte, "eccessive" parole di "Fratelli d'Italia" sono state prese sul serio sia da gente eccelsa sia da semplici cittadini. Tra questi ultimi io annovero i miei genitori, mio zio infoibato, e tanti altri di quelle terre della frontiera nord-orientale rimasti per sempre fedeli all'italianità.

Ma nell'ex Belpaese, il rapporto di molti col suolo patrio invece che essere un plasma di vita somiglia a una placenta rinsecchita. L'analfabetismo in materia di sensibilità nazionali e di rispetto delle identità collettive è rampante: vedi la serietà con cui è stato accolto lo strano fenomeno dell'ex comunista Matteo Salvini, già razzista nei confronti della nostra gente del Sud, tramutato nell'esponente di un nazionalismo all'italiana evocante i film western di Sergio Leone.

Io credo che i disorientamenti del popolo italiano siano una conseguenza della "morte della Patria" (vedi Galli della Loggia) verificatasi con la catastrofe militare nell'ultimo conflitto mondiale. Cui sono da aggiungere i frenetici appelli dei mondialisti per l'abbattimento dei muri, i lanci di fiori al Diverso (purché un diverso straniero) e il mantra sanfrancescano del "siamo tutti figli di Dio" e del "siamo tutti migranti". Slogan che forse sono la riformulazione democratica e progressista del "Chi se ne frega" di un tempo. Divenuto oggi, grazie anche all'ubriacatura mondialista, "Chi se ne frega della Patria!", "Chi se ne frega dei fratelli d'Italia!", "Viva gli altri!".

**NICOLA DI IORIO**

Deputato  
SAINT-LÉONARD - SAINT-MICHEL

CENTRO LEONARDO DA VINCI  
8370 Boul. Lacordaire, 2° piano  
Saint-Léonard (QC) H1R 3Y6

Tel.: 514 256-4548  
nicola.diiorio@parl.gc.ca

ELEZIONI POLITICHE 2018

Trasparenza  
Impegno  
Risultati

La Marca

DAL 14 AL 27 FEBBRAIO SI VOTA PER CORRISPONDENZA

Sulla scheda elettorale per la CAMERA DEI DEPUTATI

VOTA PARTITO DEMOCRATICO

VOTA LA MARCA

Candidata per l'America Settentrionale e Centrale

**Ufficio elettorale**  
On. Francesca La Marca  
951 Wilson Ave, Unit 20  
Toronto, On. M3K 2A7

**Tel. (+1) 416 479 0442**  
**TOLL FREE 1-888-307-0080**  
Email: lamarca\_f@camera.it  
[www.francescalamarca.com](http://www.francescalamarca.com)

# QUÉBEC



## La Banca centrale alza tassi nonostante l'incertezza sul Nafta

La Banca centrale canadese ha alzato i tassi d'interesse, sottolineando che, se da una parte è lecito aspettarsi ulteriori aumenti del costo del denaro, dall'altra sarà probabilmente necessario proseguire con un certo grado di accomodamento monetario per mantenere livelli di crescita e inflazione ottimali. Come da attese, il 17 gennaio scorso l'istituto centrale canadese ha alzato il tasso d'interesse overnight di un quarto di punto a 1,25%, alla luce della solidità degli ultimi dati macroeconomici. Si tratta della terza stretta sul costo del denaro in sette mesi, che ha portato i tassi d'interesse al livello più alto dal 2009. L'istituto centrale ha comunque espresso una certa cautela: "I dati recenti sono stati solidi, l'inflazione è vicina ai target e l'economia viaggia circa a piena capacità", ha spiegato la Bank of Canada, aggiungendo però che restano dei dubbi sul futuro del Nafta, ossia il trattato di libero scambio tra Canada, Messico e Stati Uniti, dopo le minacce del presidente americano Donald Trump.

Per una casa a misura delle tue esigenze!



**RE/MAX**  
Agenzia immobiliare  
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:

**Michelangelo Vaccaro**  
Mediatore immobiliare

Cell **514 554-2987**

Uff **514 329-0000** Fax **514 328-9000**

Email: [info@m Vaccaro.com](mailto:info@m Vaccaro.com) • [www.M Vaccaro.com](http://www.M Vaccaro.com)

SEGUITECI ON LINE

[www.cittadino.ca](http://www.cittadino.ca)



**ROYAL LEPAGE**  
**VIRTUEL**  
Agence immobilière - Real Estate Agency

**VITO GENTILE**  
Courtier Immobilier / Real estate broker

8186 Boul. Maurice-Duplessis,  
Montréal, QC H1E 2Y5

Bur.: 514.494.9117 • Fax: 514.494.3969

**514.825.1720** [vito.gentile@royallepage.ca](mailto:vito.gentile@royallepage.ca)

**STERMINAZIONE**

**SWATT EXTERMINATION**

MARK

**514-386-9614**

[swatt4040@gmail.com](mailto:swatt4040@gmail.com)

TRAITEMENT À LA CHALEUR - TEST DE FUMÉE  
Trattamento mediante calore - Test del fumo

L'EXTERMINATEUR NUMÉRO 1 AU CANADA

Lo sterminatore numero 1 in Canada

[www.swattxtermination.com](http://www.swattxtermination.com)

**SABLAGE DE  
PLANCHERS  
SANDING FLOORS**

**Installation  
de bois franc**

**MIRANDA - 514-272-0519**



## Salario minimo: dal 1° maggio sarà di 12\$

QUÉBEC – Più soldi nelle tasche dei quebecchesi: dal prossimo 1° maggio, il salario minimo aumenterà di 75 centesimi nella Belle Province, attestandosi a 12 \$ l'ora. Un incremento ben al di sopra delle medie a cui erano abituati i cittadini: nel 2016 e 2017, infatti, il governo del Québec era arrivato a garantire aumenti pari, rispettivamente, a 20 e 50 centesimi. Secondo le cifre del governo, l'aumento annunciato dal Ministro responsabile del Lavoro, **Dominique Vien**, dovrebbe riguardare 352.900 im-

piegati, 214.300 donne e 138.600 uomini. Con il salario minimo a 12 \$ l'ora, il primo maggio, il Québec diventerà la terza Provincia più 'generosa', dopo l'Alberta (13,60 \$) e l'Ontario (14 \$). Perplexità sono state espresse dalla Federazione canadese delle imprese indipendenti (FCEI): "Le piccole e medie imprese – ha detto la portavoce Martine Hébert – dovranno spendere di più per le paghe, cosa che li porterà a dover compensare lo squilibrio, in particolare rimandando i piani di assunzione, o

aumentando i prezzi dei loro prodotti e servizi". Il Consiglio del Patronato del Québec (CPQ), dal canto suo, ricorda che l'azione del governo è in linea con la decisione presa lo scorso anno, vale a dire un aumento annuale maggiore, al fine di raggiungere il 50% della retribuzione media nel 2020-2021. "L'aumento del salario minimo – ha sottolineato il CEO della CPQ, Yves-Thomas Dorval – costituisce un aumento molto più alto dell'inflazione e dell'aumento del costo della vita". Il Ministro delle Finan-

ze, Carlos Leita, ha rassicurato le PMI annunciando che la prossima manovra conterrà delle misure che permetteranno di controbilanciare parzialmente questo aumento. Scettica la Confederazione dei Sindacati nazionali (CSN): l'aumento non basterà a far uscire dalla povertà il 10% dei lavoratori del Québec ribadendo la necessità di alzare il salario minimo a 15 \$. (V.G.)

**FILO DIRETTO  
COL PARLAMENTO**



di **Rita Le Santis\***  
DEPUTATA DI BOURASSA-SAUVÉ

## Il governo in prima fila contro la precarietà e la povertà

Il 10 dicembre scorso, il mio collega, deputato di Charlesbourg e Ministro del Lavoro e della Solidarietà sociale, François Blais, ha annunciato un progetto molto ambizioso per il Québec: il Piano d'Azione governativo per l'inclusione economica e la partecipazione sociale 2017-2023. Questo piano, che prevede investimenti per 3 miliardi di dollari e si compone di 43 provvedimenti, si pone quattro obiettivi specifici: far uscire 100.000 persone dalla soglia di povertà entro il 2023, migliorare l'edilizia sociale (case popolari), promuovere la partecipazione sociale delle persone e delle famiglie a basso reddito e migliorare l'efficacia dell'azione di governo nella lotta contro la povertà e l'esclusione sociale. Più concretamente, per far sì che 100.000 persone possano effettivamente uscire dalla precarietà, quest'anno il governo introdurrà un reddito di base per tutti quei quebecchesi e quelle quebecchesi che hanno seri problemi nel trovare un posto di lavoro. Gli impedimenti occupazionali sono severi, vale a dire gravi e importanti, quando impediscono alle persone di svolgere il loro mestiere. Tutto ciò

comporta un aumento di \$ 876 all'anno per una persona sola nel corso dei primi 12 mesi, per poi attestarsi ad un incremento di \$ 5.280 nel 2023. Il piano, inoltre, migliorerà il reddito disponibile di oltre 400.000 concittadini che beneficiano di un'assistenza finanziaria di ultima istanza (come l'assegno di 'bien-être sociale') e che prendono parte al Programma 'Obiettivo occupazione'. Infine, verranno introdotte disposizioni per creare condizioni favorevoli all'integrazione nel mondo del lavoro, come l'incremento dei bonus, un percorso di accompagnamento più efficace verso i corsi di formazione ed il mercato del lavoro, ed un sostegno alle imprese per reclutare e mantenere la loro manodopera. La visione del governo del Québec sulla lotta alla povertà e sull'esclusione sociale è chiara: rendere il Québec una società più inclusiva, solidale e giusta, in modo che le persone 'a rischio precarietà', o in una situazione di povertà, possano realizzarsi, nel loro settore professionale, usufruendo dell'aiuto di cui hanno bisogno, nel rispetto della loro autonomia e della loro capacità di agire.

**TONY D'AVERSA**  
SENATORE

[votedaversa.com](http://votedaversa.com)

**Cittadino CANADESE**

FONDATA NEL 1941

La voix des italo-canadiens depuis 1941  
Canada's oldest Italian newspaper

Direttore generale / Directeur général:

**Sen. Basilio Giordano**  
[bjordano@cittadino.ca](mailto:bjordano@cittadino.ca)

Redattore Capo / Rédacteur en chef:

**Vittorio Giordano**  
[journal@cittadino.ca](mailto:journal@cittadino.ca)

Redazione italiana / Rédaction italienne:

**Agostino Giordano**  
[jetarbreshe@libero.it](mailto:jetarbreshe@libero.it)

Amministrazione / Administration:

**Nina Giordano**  
[nina@cittadino.ca](mailto:nina@cittadino.ca)

Pubblicità / publicité:

**Gianfranco Giordano**  
[gianfranco@cittadino.ca](mailto:gianfranco@cittadino.ca)

**Nina Giordano**  
[nina@cittadino.ca](mailto:nina@cittadino.ca)

Grafica e impaginazione /

Infographie et mise en page:  
**Marco V. Giordano**  
[marco@cittadino.ca](mailto:marco@cittadino.ca)

Corrispondenti / Correspondants:

Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**

Da Miami: **DEAN H. MAZZONE**

Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:

Claudio Antonelli • Mario Cerundolo

Teddy Colantonio • Gianni Fiasche

Pietro Lucca • Antonella Parmentola

Andrea Amadori • Giovanni Albanese

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE

UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA

ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press  
and Media Council of Canada  
(NEPMCC)

Canada

Riconosciamo l'appoggio finanziario del  
Governo del Canada, attraverso il Programma  
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).

Si riconosce il contributo della  
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata  
Distribution certifiée

TIRATURA:  
**15.000 copie stampate**

Publications enregistrement # 40034570  
Dépôt légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non  
rispecchiano necessariamente le idee della direzione,  
che pertanto non va ritenuta legalmente  
responsabile del loro contenuto e della loro veridicità.  
Non vengono pubblicate lettere anonime o  
apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se  
non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:

6020 Jean-Talon Est, bureau 710,  
Montréal, Québec, H1S 3B1

**Tel. 514.253.2332**

**Fax. 514.253.6574**

[journal@cittadino.ca](mailto:journal@cittadino.ca)

[www.cittadino.ca](http://www.cittadino.ca)

# ITALIA



## Rigopiano, un anno fa la tragedia con 29 vittime

A Rigopiano, in prov. di Pescara, il tempo si è nuovamente fermato e il pensiero è volato al 18 gennaio di un anno fa, quando il resort venne spazzato via da una valanga e 29 persone, fra clienti e personale dell'hotel, persero la vita. I familiari delle vittime, di fronte a ciò che resta del resort, hanno ricordato i propri cari e quei momenti terribili, deponendo fiori e raccogliendosi in preghiera. Una cerimonia ricca di commozone, alla quale ha partecipato anche uno dei superstiti Giampaolo Matrone, gli abitanti di Farindola e Monsignor Tommaso Valentini. Il capo dello Stato, Sergio Mattarella, ha diffuso questo messaggio: "... Le angosciose immagini diffuse in quei giorni durante le operazioni di salvataggio, scandite dal repentino susseguirsi di sentimenti ora di speranza e ora di sconforto sono presenti nel cuore e nella memoria di tutti, così come la straordinaria generosità dei soccorritori, impegnati in attività di particolare complessità e in condizioni di estremo pericolo, a testimonianza dell'autentica solidarietà corale che il popolo italiano riesce a offrire nelle prove più drammatiche".

## L'ITALIA VISTA DA VICINO



di **Teddy COLANTONIO**  
diodato@tekonik.com

Da qui al 4 marzo, data delle elezioni in Italia, sicuramente troverò altri spunti; ma, bene o male, sarò costretto a parlare di queste elezioni da molti definite le meno interessanti degli ultimi anni. Devo anche confessarvi che, in generale, le elezioni italiane mi mettono in uno stato di angoscia anche perché, dopo tante chiacchiere, non succede mai nulla. Domenica scorsa i vari partiti e movimenti hanno presentato i loro simboli che il Viminale ha già cominciato ad esaminare. E qual è il risultato della nuova legge elettorale, il famoso Rosatellum? Sono stati presentati 98 simboli, più un 'fake': Libeuguali, solo per creare confusione e rubare qualche voto al partito di Pietro Grasso.

E quali sono le parole più usate? Italia e Libertà, mentre solo tre simboli contengono la parola Sinistra e Europa. Da questa settimana i vari schieramenti sono ufficialmente in campagna elettorale. Difficile fare un pronostico, ma sono in molti a ritenere che nessun partito riuscirà ad avere la maggioranza. Berlusconi vede come il fumo negli occhi il M5S, mentre il sempre verde D'Alema vede il pericolo nella Lega di Salvini. La campagna elettorale, però, è solo agli inizi e sono sicuro che non mancheranno colpi di scena. Sarei anche tentato di fare un pronostico, come per le partite di calcio, ma per il momento, e forse per il mio bene, mi astengo. Intanto, invito voi lettori del nostro giornale ad inviare le vostre opinioni o pronostici al mio indirizzo elettronico.

### Circoscrizione estero: è bagarre

Voteranno, grazie alla legge Tremaglia, anche gli italiani all'estero; ma, come sapete, voteranno per corrispondenza, un sistema che ha sollevato più di qualche critica, come pure la creazione delle ripartizioni per l'estero, ma oggi non è proprio il caso di parlarne. Voglio invece parlarvi dei vari candidati che si sono fatti avanti e che sperano di essere eletti. E devo confessarvi che seguo con interesse la campagna elettorale in Nord e Centro America. Prima PD e Forza Italia si dividevano i seggi, ma ora con la presenza di candidati di altri partiti questi seggi, almeno secondo me, non sembrano assicurati. Inoltre, adesso, mentre gli italiani all'estero non possono presentarsi in Italia, i cittadini italiani possono candidarsi all'estero. Bartali direbbe che "è tutto da rifare", ma non credo che questo problema sarà una priorità per il nuovo governo. Se governo ci sarà. Vi ricordo anche che una delle critiche degli oppositori alla Legge Tremaglia era che il voto avrebbe diviso le comunità italiane all'estero. Da come vanno le cose forse non era del tutto sbagliato.

### Il lavoro in Italia

Telefono alla Tim (Telecom) per avere spiegazioni sull'ultima bolletta del telefono. E una gentile ragazza mi risponde da un call center della Romania. Parla bene l'italiano e riusciamo a risolvere il problema. Non le ho chiesto se era contenta o meno, ma in Italia chi lavora in un call center è considerato uno sfigato. Questa settimana mi sono chiesto se in Italia il lavoro c'è o non c'è. E penso che si potrebbe fare meglio se i sindacati si aggiornassero un po', cioè se parlassero di posti di lavoro e non solo dei diritti dei lavoratori e se la maggior parte degli italiani cambiasse idea su questo tema.

Non so se avete visto su Facebook questo giovane italiano di Montréal che, con la pala in mano, ha spalato davanti casa ed ha invitato gli italiani in Italia a fare altrettanto invece di telefonare al sindaco perché la neve davanti casa non era stata ancora sgombrata. E che dire di Amazon. Mentre i dipendenti italiani del Centro di smistamento di Castel San Giovanni, in provincia di Piacenza, hanno deciso di scioperare in uno dei periodi di punta come il Black Friday per avere aumenti salariali e migliori condizioni di lavoro, in Nord America le città Atlanta, Newark, Boston e Toronto si stanno sfidando per convincere Amazon ad aprire un Centro di smistamento che impiegherebbe 4.500 persone. E allora, io mi chiedo, in Italia c'è o non c'è questo benedetto lavoro?

Come ho detto prima, penso che governo e cittadini italiani in questo campo potrebbero fare meglio. Questione di volontà e di mentalità.

## Bersani attacca Renzi: "Vi inganna"



### Uno dei fondatori di Liberi e Uguali parla del rapporto tra la sinistra e il Pd, apre al dialogo col M5S e critica il nuovo patto del Nazareno con Berlusconi

ROMA - È un Pier Luigi Bersani di lotta e, nelle sue intenzioni, anche di governo, quello che lunedì ha parlato su Radio Capital. L'ex segretario Pd, protagonista della scissione a sinistra che ha portato alla formazione di Mdp prima e di Liberi e Uguali ora, si scaglia contro le politiche portate avanti da Matteo Renzi, critica con forza la possibilità che possa prendere vita un nuovo patto del Nazareno con Silvio Berlusconi e ribadisce la necessità di dialogo con il M5S, se il movimento politico che lui rappresenta ha veramente aspirazioni di diventare una sinistra di governo.

**L'inganno di Renzi sul milione di posti di lavoro** - "Il milione di posti di lavoro di Renzi è un inganno che fa male al sistema perché genera rabbia, spaesamento o allontanamento". Secondo il leader di LeU, infatti, le ripetute dichiarazioni renziane sul presunto milione di

posti di lavoro in più creati negli ultimi anni dai governi a guida Pd sono solo fumo negli occhi. Infatti, sostiene Bersani, "non si può chiamare posto di lavoro un'occupazione statistica". Insomma, non si può affermare "che è occupato uno che lavora un'ora a settimana o una settimana in sei mesi".

**'Renzi vuole rimettere le macchie al giaguaro'** - Pier Luigi Bersani non ci sta ad essere additato come nemico numero uno del centrosinistra e del Pd. In pratica, accusa Renzi di "aver perso il senno" se continua a dire che "noi facciamo vincere la destra". Secondo il leader di LeU, la sua "intenzione originaria" è stata sempre quella di trovare un accordo con Berlusconi: l'"idea originaria" di Renzi resta sempre quella di "far fuori la sinistra" allo scopo di "ereditare l'elettorato di Berlusconi". Ma l'unico risultato ottenuto, chiosa ironico, è

che "il giaguaro si è rimesso qualche macchiolina".

**L'appello di Bersani al M5S** - Passando a parlare di M5S, Pier Luigi Bersani riconosce ai pentastellati di rappresentare milioni di voti di circa il 25% della popolazione italiana, ma chiede loro di portare finalmente "da qualche parte democratica" i consensi accumulati. La sua speranza è che la sinistra da lui rappresentata si dimostri una "sinistra di governo" che avrà quindi il "dovere di parlare con il M5S". Certo però che "fare un'alleanza di governo è tutto un altro film".

## Mario Conte



Courtier immobilier

Esperienza = Risultati

Dal 1998

**PENSATE VENDERE  
CONTATTATEMI!**



Uff: 514 374-4000

3299 rue Beaubien Est, Montréal, Qc H1X 1G4

**514 894-9400**

mario@marioconte.com  
www.marioconte.com

### RAPPORTO GRATUITO DEL VALORE DELLA VOSTRA CASA

**Century 21**

CENTURY 21 innovation

**514 944-5237**

Ufficio 514 816-7270

giacinto.gentile@gmail.com



7373 LANGELIER, LOCAL G13  
MONTRÉAL, QUÉBEC H1S 1V7

**GIACINTO GENTILE**

Courtier immobilier

Per le vostre assicurazioni,  
**un servizio all'altezza**  
delle vostre aspettative

Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano, francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

RIDUZIONE FINO A  
 +  +  = **360 \$**

I programmi presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno o bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni ed esclusioni.



**David Nardi**

Agente d'assicurazione  
casa e auto personale  
e commerciale

**514 430-4343**

assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:

**LaCapitale**  
Assurances générales

Azienda nell'assicurazione danni

# ITALIANI NEL MONDO

## Voto all'estero: Ripartizione Nord e Centro America

# Quasi sciolti gli ultimi nodi: ecco Liste e Candidati

**MONTREAL** – Ci siamo: nelle ultime ore i partiti hanno praticamente completato il puzzle delle candidature in vista delle elezioni politiche del prossimo 4 marzo. Tutto può ancora accadere, in realtà: il termine ultimo, per la presentazione delle liste dei candidati presso gli Uffici competenti della Corte di Appello di Roma, è lunedì 29 gennaio, alle ore 20. E in politica, si sa, tutto può cambiare, dall'alba al tramonto. Al 90 %, però, sembra che i giochi siano davvero fatti. Almeno nella Ripartizione del Nord e Centro America, che è quella che ci riguarda più da vicino. Su 18 parlamentari, questa Ripartizione ne elegge 3: due deputati e un Senatore. Complessivamente le liste in lizza sono 5 ed i candidati 27 (ogni lista ne può presentare 6 al massimo: 2 al Senato e 4 alla Camera). Qui di seguito il panorama dettagliato aggiornato a lunedì 22 gennaio, ore 18.00.



Basilio Giordano

### CENTRODESTRA

Il centrodestra (ovvero Forza Italia, Lega, Fratelli d'Italia e Noi con l'Italia) ha rotto gli indugi: al Senato i candidati saranno **Francesca Alderisi**, volto televisivo di Rai Internazionale, ora Rai Italia, con 'Sportello Italia', e **Mario Cortellucci**, costruttore edile di Toronto. Alla Camera, invece, la scelta è caduta su: **Vincenzo Arcobelli**, consigliere CGIE di Houston (Texas), **Matteo Gazzini**, imprenditore altoatesino residente a Syracuse (NY), **Basilio Giordano**, gionalista ed editore calabrese di Montréal, parlamentare della XVI Legislatura, e **Fucsia Nissoli**, deputata uscente del Connecticut.



### CENTROSINISTRA

Il centrosinistra (formato dal Partito Democratico, +Europa, Lista Bonino, Civica Popolare e Insieme) scende in campo con questa 'squadra': al Senato, **Angela Maria Pirozzi Giannetti**, avvocatessa di Ottawa, delegata all'Assemblea Nazionale del PD, e **Pasquale Nestico**, cardiocirurgo di Filadelfia; alla Camera, **Isabella Weiss di Valbranca**, giornalista e segretaria del Circolo PD di San Francisco; la deputata uscente di Toronto **Francesca La Marca**; **Rocco di Trolio**, di Vancouver, titolare di un Patronato e Consigliere CGIE; e **Giovanni Faleg**, consulente del World Bank Group, segretario del Circolo PD di Washington.



Rocco Di Trolio



### LIBERI E UGUALI

La formazione politica del presidente del Senato, Pietro Grasso, con Gino Bucchino a tirare le fila del partito in Nord e Centro America, ha deciso di puntare su 3 candidati (e non 6): al Senato, **Tony D'Aversa**, imprenditore di Toronto; alla Camera **Giuseppe Continiello**, professore di Montréal, e **Pier Luigi Roi**, giornalista di Omni Tv a Toronto.



Giuseppe Continiello



### M5S

Il M5S (Movimento 5 Stelle di Beppe Grillo) ha ufficializzato la lista dei candidati lunedì mattina: al Senato, **Fiorenzo Borghi**, fotografo residente a New York, artefice del primo meetup Beppe Grillo della Grande Mela, e l'ex carabiniere **Alessandro Iossa**, di Denver, ingegnere informatico, portavoce del M5S Nord e Centro America. Alla Camera: **Emanuel Mazzili**, Ingegnere Informatico di San Francisco, in California; **Claudio Pettinella**, revisore contabile di Miami/Fort Lauderdale; **Francesco Ditta**, ristoratore di Sacramento, in California; e **Antonino Calà Lesina**, ricercatore della Facoltà di Fisica all'Università di Ottawa.



Alessandro Iossa

### Plichi a casa dal 14 febbraio: c'è tempo fino al 1° marzo

Gli italiani iscritti all'Aire voteranno in anticipo, per corrispondenza, ed eleggeranno 18 parlamentari, 12 alla Camera dei Deputati e 6 al Senato, per la Circostrizione Estero, suddivisa in 4 Ripartizioni. Entro il 14 febbraio l'Ufficio consolare invierà per posta al domicilio di ciascun elettore un plico contenente il certificato elettorale, la scheda o le schede elettorali, una busta piccola, una busta di formato più grande - preaffrancata - recante l'indirizzo del competente Ufficio consolare, un foglio informativo con le istruzioni per esercitare il diritto di voto e le liste dei candidati. In caso di mancata ricezione del plico a domicilio, a partire dal 18 febbraio gli elettori potranno rivolgersi al Consolato per chiedere l'eventuale rilascio del duplicato. Il termine per la restituzione al Consolato delle buste votate è fissato alle ore 16:00 del 1° marzo 2018.



### MAIE

Il MAIE (Movimento Associativo Italiani all'Estero fondato dall'On. Ricardo Antonio Merlo) si presenta ai nastri di partenza con **Augusto Sorriso**, imprenditore del New Jersey, e **Paolo Canciani**, giornalista di Toronto, entrambi candidati al Senato. Alla Camera, invece: **Angelo Viro**, vicepresidente di Casa d'Italia di Santo Domingo; **Leonardo Metalli**, giornalista Rai; **Giovanna Giordano**, presidente del Comites di Montréal, e **Salvatore Ferrigno**, assicuratore di Philadelphia, già parlamentare della XV Legislatura.



Giovanna Giordano

MAGNUS  
POIRIER



Mike Tiseo  
Direttore

John Palazzo  
Direttore

*Una famiglia. al servizio di tutte le famiglie.*

Per sostenervi nella prova vi offriamo una gamma completa di prodotti e servizi funerari che rispettano la vostra fede e le vostre tradizioni.

514 727-2847

[www.magnuspoirier.com](http://www.magnuspoirier.com)

Montréal - Laval - Rive-Nord - Rive-Sud

#### CIMETIÈRE DE LAVAL

5505, Chemin Bas Saint-François, Laval

Loculi in Cappelle Riscaldade

Trasporto gratuito con autobus

MAUSOLEO - COLOMBARIO PORTA DEL PARADISO



10300, boul. Pie-IX — Angolo Fleury

#### I NOSTRI INDIRIZZI

222, boul. des Laurentides, Laval

8900, boul. Maurice-Duplessis, Montréal

6520, rue Saint-Denis, Montréal

10526, boul. Saint-Laurent, Montréal

6825, rue Sherbrooke est, Montréal

7388, boul. Viau, Saint-Léonard

# ITALIANI NEL MONDO

di **Vittorio GIORDANO**  
journal@cittadino.ca

## INTERVISTA AL CANDIDATO DELLA LEGA IN NORD E CENTRO AMERICA Da Syracuse a Roma: Gazzini pronto a decollare

Poliglotta (parla italiano, inglese, portoghese, spagnolo e tedesco) e curioso per natura, **Matteo Gazzini**, 32 anni, è il nuovo autoreferenziale come quello della politica: sarà il candidato della Lega di Matteo Salvini per la Camera dei deputati in Nord e Centro America.

Originario di Bolzano, ragioniere con diploma di perito commerciale, per 6 anni ha lavorato nell'azienda-



da familiare di sviluppo e gestione immobiliare. Nel 2011 il trasferimento in Florida: qui è diventato istruttore di volo ed ha ottenuto il brevetto di pilota commerciale. Quindi l'approdo a Syracuse, nello Stato di New York, dove ha conseguito un 'Minor Degree' in Matematica e sta per laurearsi in Ingegneria Civile. Attualmente si occupa di investimenti immobiliari di aziende nel campo manifatturiero dei sistemi di controllo. E non ha nessuna intenzione di smettere di imparare. La scelta di candidarsi con la Lega è maturata a Natale: "L'On. Picchi mi ha contattato e gli ho dato la mia disponibilità; con Salvini la Lega sta diventando un partito sempre più globale, che guarda con grande interesse all'estero". Globale, ma prima di tutto italiano: "Su Facebook e Twitter ho tanti amici meridionali che mi sostengono: temi come immigra-

zione, flat tax e legge Fornero riguardano tutti". Una scelta, quella di candidarsi, dettata dalla sua natura aperta alle sfide: "Serviva una persona che nella vita si è data da fare: mi piace informarmi e imparare in fretta". Ma non gli interessa la poltrona a vita: "Sono disposto a fare politica per 5 anni. Una cosa è certa: non la farò per sempre, ho anche altre ambizioni per il futuro". Un futuro che non può prescindere, però, da un'adesione convinta agli ideali della Lega: "Durante il disastroso governo Monti ed i 3 governi PD mai eletti, sempre più giovani sono emigrati: i nostri cervelli vanno via, mentre da noi arrivano persone che a volte non sanno né leggere né scrivere. La Lega non è contro l'immigrazione, ma contro l'immigrazione clandestina: non possiamo più tollerare che in Italia arrivi gente che rifiuta di farsi identificare". Tre i punti principali del suo programma: "1. Per tutti gli italiani all'estero che vivono in Paesi extra UE 500 euro all'anno di

copertura sanitaria, ma solo se sono iscritti all'Aire, aggiornano annualmente la propria residenza e hanno votato alle ultime elezioni. 2. Offrire a tutti gli iscritti all'AIRE e alle aziende una consulenza fiscale gratuita in Ambasciata. 3. Rete diplomatica più fitta, per meglio servire i cittadini e le aziende". Gazzini è ottimista sull'esito elettorale: "Sono convinto che il centro-destra farà bene, grazie anche al voto degli incerti. Il Pd prenderà il voto dei suoi militanti; il M5S è un punto interrogativo, mentre non credo a liste come il MAIE. Servono soltanto per i soliti inciuci: avranno 1-2 parlamentari che possono spostarsi da una parte dall'altra scegliendo di allearsi con chi gli conviene di più". Zero chances per gli avversari: "Alla fine in Nord e Centro America i due deputati e il senatore saranno del centro-destra". Sulla leadership della coalizione, il dato è tutt'altro che tratto: "La Lega è un partito protagonista: il nostro candidato

Premier è Salvini. Corriamo insieme a Forza Italia: vedremo chi prenderà più voti". Il guanto di

sfida è lanciato: Matteo Gazzini vuole spiccare il volo e atterrare a Roma. Da Deputato.

*Fiorista*  
**SAN REMO**  
*Fiori per tutte le occasioni*

1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**  
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

*Jules d'Alcantara*  
**FLEURISTE**  
*Gardenia*

Fiori per tutte le occasioni  
• Ditele con i fiori •  
**514.526.5955 | 514.326.0950**  
www.fleuristealcantara.com  
f Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia  
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL  
PER ORDINARE DEI FIORI: info@fleuristealcantara.com

**AFFITTATE  
UN CONDO DI LUSO  
NEL CUORE DI LAVAL**  
**DISPONIBILI DA LUGLIO 2018**

LESTOURSSAINTMARTIN.CA



- Una vista mozzafiato su Montréal e Laval
- Unità spaziose e luminose con abbondanza di finestre
- A due passi dal Centropolis, dal Carrefour Laval e dal Place Bell



CONDOMINI DI ALTA GAMMA | AMPI BALCONI PRIVATI | SOFFITTI DI 9 PIEDI | 5 ELETTRODOMESTICI INCLUSI  
CUCINA E BAGNO ULTRA MODERNI | INSONORIZZAZIONE | PARCHEGGIO PRIVATO | TERRAZZO SUL TETTO  
| WI-FI NEGLI SPAZI COMUNI | PISCINA INTERNA RISCALDATA E SAUNA | PALESTRA APERTA H 24

### UFFICIO PER GLI AFFITTI GIÀ APERTI

1625 B, BOULEVARD DANIEL-JOHNSON  
Laval, QC H7V 4C2

**450 987.1986** info@lestourssaintmartin.ca

### ORARI DI APERTURA:

Da lunedì a mercoledì: **13:00 - 19:00**  
Giovedì e venerdì: **su appuntamento**  
Sabato e domenica: **12:00 - 17:00**





## LA DANZA E LE SUE DIMENSIONI

## Dalla danza-architettura ai nostri balli

(1° parte)

Gennaio corre alla fine. Fra poco nella Comunità avranno luogo ritrovi mondani, balli, ricorrenze e celebrazioni varie. A questo proposito voglio far notare un particolare: cioè osservazioni, lamentele e critiche da parte di alcuni (pochi, fortunatamente) in merito al tipo di brani musicali ballabili, proposti dagli eventuali complessi o dai tanti, bravi DJ. L'oggetto di critica in questione verte sui brani spiccatamente regionali italiani, appartenenti ad una nostra tradizione antica e rurale, quindi di facile critica da parte di sedicenti "emancipati". Questo giudizio negativo si basa sui soliti e stantii cliché campanilisti, creati e alimentati da una sovrana ignoranza in materia. Non mi considero uno specialista o conoscitore, però, volgarizzando, voglio comunque accennare, qui di seguito, alla genesi della danza e quindi all'ascendenza di certi nostri balli. Permettete

dunque, volgarizzando, se inizio "ab ovo".

Sin dalla più remota antichità, l'uomo si è preoccupato di comunicare i suoi sentimenti ed il suo stato mentale. Lo ha fatto con ogni mezzo: con il "verbo", ossia la parola, con pittogrammi, geroglifici, scritti e simboli. Fra questi, assieme alla parola, il gesto ed il corpo sono da considerare tra i primi elementi di comunicazione. Accompagnando la parola al gesto, man mano vennero fissati segni significativi e specifici. Con l'ausilio di questi segni, l'uomo cominciò ad agire e comunicare, manifestando nello spazio che lo circondava ciò che sentiva: le sue emozioni, i suoi sentimenti; ben presto imitando gli astri, con gesti, passi e segni, danzava tracciando nello spazio e al suolo complesse e armoniose figure inerenti ad una geometria sacra: nacque l'homus religiosus con i suoi antichi e complessi "rituali di passo". In questo modo, gradualmente l'uomo acces-



**Danza nello spazio. Figure che idealmente emulano i pianeti. Danzando i ballerini realizzano la figura perfetta: il cerchio, simbolo e custode del "Numero d'Oro pitagorico" e principio della Chiave di Volta architettonica..... "Come intorno al sol, danzano gli astri in ciel!" implorano i sacerdoti egizi nel "Gloria all'egitto" nell'Aida di Verdi.**

se al concetto astratto dello spazio ed alla nozione spirituale; nello spazio, nel "suo" spazio, l'Uomo espresse e comunicò sentimenti e stati mentali; concepì simboli che, collegandosi ad una tradizione ermetica, riflettevano uno stato particolare del suo

essere. Nel suo intimo, idealmente l'uomo iniziò a costruire e concepire dimensioni, linee e curve, che l'esaltazione della danza rituale diede accesso ad una particolare nozione dell'ideale, che ben presto si tradusse in statue, templi e cattedrali. Nacque

così nell'uomo la nozione architettonica: evolvere nello spazio come in una danza arcaica; immaginare, disegnare nell'astratto, in armonioso equilibrio, complesse figure geometriche per poi integrarle alla materia. Insieme, danza e architettura, costituiscono un modo di concepire lo spazio e percepire il mondo, organizzandolo con precise ed armoniche logiche di visione. Tutto questo fa dire a Jean Nouvel: "La coreografia (la danza) è un'architettura effimera disegnata dal corpo". In questo caso la coreografia è effimera non perché povera, ma perché si esprime nell'astratto, per cui, dopo il "gesto coreografico" non resta nulla. Però resta l'ispirazione, che si concretizzerà "cesellando la materia", cioè organizzando con precise logiche di visione, il progetto architettonico, il quale non è effimero. A questo proposito, Aaron Betsky afferma: "L'architettura è una sorta di balletto urbano". Ecco perché alcuni architetti, riferendosi a

particolari realizzazioni, parlano di "danza verticale". Una tale visione circa l'origine e la natura della danza fa capire la ricchezza e la nobiltà di certi balli considerati troppo "rustici" dai nostri "moderni", sempre pronti a denigrare e disprezzare balli della nostra tradizione che traggono origine dalla notte dei tempi, come: la famosa Tarantella, il Saltarello, la Furlana, il Trescone, la Quadriglia ecc. Di certo non pretendo discutere i gusti o le preferenze di ciascuno, però quel che secca è quell'ottusa disponibilità per i vari pezzi appartenenti ad altre tradizioni quali: Zorba il greco, Hava nagila e tanti pezzi sudamericani, i quali sono interessantissimi e belli, ma questo non vuol dire dover rinnegare quel che invece è profondamente e intimamente connesso all'anima italiana e italiana. E risparmio ai lettori la disponibilità dei suddetti "emancipati" verso tutte le cacofonie di turno. Dopo questa che io considero necessaria premessa, continuerò più direttamente con il soggetto in questione, cioè la danza e l'origine di certi nostri balli "tradizionali".

(Continua)

NOTAI

RADINO &amp; SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00

1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Me Filippo A. Ferrara  
NOTAIO E CONSULENTE LEGALEPratiche di successione e testamentarie  
Servizi notarili | Compravendite

Servizio a casa disponibile per voi

294 Square Saint-Louis, 2<sup>e</sup> étage  
Montréal, Québec  
H2X 1A4Tel. 514.209.2763  
conseil@ferraranotaire.com  
www.ferraranotaire.comMe Giuseppe Decobellis  
NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di:  
Me GIOVANNI DE BENEDETTIS  
Notaio in pensioneTel.: (514) 727-3783  
Fax: (514) 727-6110Viglione, Mazzanti, Spano  
Decobellis, Huot & Gabrielli  
Société nominale5095 rue Jean-Talon Est,  
Bur. 3001  
St-Léonard, Qué. H1S 3G4Cavaleri Donatelli  
Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est  
Montréal (Québec)  
H1S 1L3Tél.: (514) 722-4116  
Télé.: (514) 722-1386  
Courriel: edonatelli@notarius.net

Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Brigitte Lacroix, LL.B.  
Me Domenic Bianco, B.A., LL.B. Me Pietro Iannuzzi, LL.M.  
Me Josie Sciangula, B.A., LL.B. Me Alexandra Pepe, LL.B.  
Me Grace Di Pace, B.A., LL.B.5450 Jarry est (2<sup>e</sup> piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

450 686.1122

www.deveau.qc.ca

Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés  
SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS  
S.E.N.C.R.L.I. Antonio Gualtieri  
avvocato

iagualtieri@deveau.qc.ca

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés

Antonio Sciascia, ASC  
Avocat - Lawyer  
MédiateurT. 514 272-0709 | F. 514 272-8182 | E-mail: sciascia@bellnet.ca  
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche  
in Italia pagate alla fine  
a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave.  
Toronto, On. Canada  
M6E 2N4cappuccioraffaele@gmail.com  
416 878-6181PASQUALE ARTUSO  
&  
ASSOCIÉSPasquale Artuso  
Avvocato di Fiducia  
Consolato Generale d'Italia  
Caroline Francoeur  
Avvocata  
Valérie Carrier  
AvvocataJulie Therrien  
Avvocata  
Steven Campese  
Avvocato  
Mathieu Di Lullo  
AvvocatoNatasha Scarano  
Avvocata  
Pierre Fugère  
Avvocato - diritto criminale e penale  
Joseph W. Allen  
Avvocato dal 1976 diritto  
dell'immigrazioneComplexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630  
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1

T.: 514.259.7090 F.: 514.256.6907 artmars@securenet.net

# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332 o via e-mail all'indirizzo [journal@cittadino.ca](mailto:journal@cittadino.ca)

## INTERVISTA A PIETRO LUCCA SUL FUTURO DELLA CASA D'ITALIA

# “Torni a essere il cuore pulsante della Comunità”

MONTREAL – Il 2017 è stato un anno travagliato per la Casa d'Italia, lo storico edificio della Comunità italiana sulla via Jean-Talon sul quale pende la ‘Spada di Damocle’ del pignoramento in caso di mancato risanamento delle finanze. In altre parole, se entro 1 anno e mezzo non saranno ripianati i debiti che ammontano a 2.4 milioni \$, l'istituto finanziario detentore dell'ipoteca procederà al sequestro ed alla conseguente vendita all'asta. Per parlare di questa situazione e del futuro della Casa d'Italia, monumento storico-simbolo dell'orgoglio tricolore a Montréal, il 18 dicembre scorso si è tenuta una giornata “Porte Aperte” organizzata dal nuovo consiglio d'amministrazione del Centre culturel de la Petite Italie – Casa d'Italia (CCPI – Casa d'Italia) guidato dal presidente **Gino Berretta** e formato da **John Marcovecchio** (1° vicepresidente), **Perry Maz-**

**zanti**, (2° vicepresidente e rappresentante legale), **Vincenzo Belmonte** (tesoriere), **Antonio Discepola** (segretario), **Sabino Grassi** (direttore, responsabile relazioni pubbliche e raccolta fondi), **Joe Salvo** (direttore, responsabile relazioni con le associazioni), **Joe Fratino** (direttore e presidente Ordine Figli d'Italia), **Marisa Celli** (amministratrice) e da **Pietro Lucca** (responsabile affari culturali). Nei prossimi giorni - e questa è la notizia più importante - sarà lanciata una campagna raccolta fondi presieduta da Sabino Grassi.

Ci siamo rivolti proprio a Pietro Lucca per saperne di più.

**Salvare la Casa d'Italia è diventata ormai la vostra missione. Ma non è un'operazione di facciata: volete rilanciare il suo ruolo nella vita comunitaria.**

“Non si tratta di voler preservare

l'edificio, solo considerando l'aspetto materiale: le quattro mura. Noi siamo convinti che la Casa possa rivestire ancora un ruolo fondamentale e attivo, un ruolo che deve svolgere in seno alla nostra Comunità, essendo essa stata realizzata dai nostri pionieri come testimonianza concreta di concordia, spontaneità, maturità sociale e laboriosità esemplare. La Casa d'Italia non vuol essere soltanto un grigio museo, ma cuore pulsante della nostra comunità, come lo è già stata in passato”.

**La Casa d'Italia, insomma, non è solo un retaggio del passato: siete convinti che possa rivestire ancora un ruolo per le future generazioni...**

“Quel che rappresenta può ancora ispirare ed identificare la nostra presenza e quella delle generazioni future. Nata alla luce di una concordia comunitaria,

essa testimonia i valori genuini che hanno sempre contraddistinto la nostra gente: attaccamento e fierezza delle nostre origini, italianità, senso della famiglia e cura delle tradizioni. Nel suo insieme rappresenta il sacrificio e la presenza dei nostri padri e nonni. Costituisce dunque, un retaggio ed un monito. È ancora il nostro Focolare Comunitario e un angolo d'Italia, e tale vogliamo che resti!”.

**Una Casa che comunque versa in una delicata situazione finanziaria...**

“A distanza di un ottantennio, intendiamo aprire un nuovo capitolo e preservarla al fine di consegnarla alle nuove generazioni della nostra Comunità. Attualmente la ‘Casa’ si trova in serie difficoltà economiche. In extremis, all'ultimo momento, abbiamo evitato la confisca e la vendita all'asta, ma ben altro resta da fare, per cui intendiamo

sensibilizzare e far appello alla Comunità intera. Non possiamo perderla. Salviamo la nostra ‘Casa’, continuiamo a scrivere

il ‘libro’ della nostra memoria! NOI SAREMO QUEL CHE SARÀ LA CASA D'ITALIA!”. (V.G.)

## LA NOTA TRISTE

### Antonio Longo non c'è più

Il 12 dicembre scorso è venuto a mancare all'affetto dei suoi cari **Antonio Longo**, all'età di 76 anni. Antonio ha lasciato nel dolore la consorte Mina, i figli Giuseppe (Elisa) e Pasquale (Katia), i nipoti Dalia, Antonio e Jack, la madre Filomena Longo, i fratelli Luigi, (Joan), Saverio (Liliana), la sorella Maria (Antonio), il suocero Pasquale Compierchio, il cognato Frank, oltre ai parenti e agli amici tutti. Dopo i funerali, che si sono celebrati nella chiesa di Pompei, la salma è stata tumulata al cimitero Le Repos St-François d'Assise.





**MEDIASET ITALIA**

IL MEGLIO DEL CALCIO ITALIANO

**ORA GRATIS CON**  
Bell TV/Fibe 698 | Vidéotron 249



<b>MAR. 30 GEN.</b>	<b>SEMIFINALE</b>	<b>MER. 31 GEN.</b>	<b>MER. 28 FEB.</b>	<b>SEMIFINALE</b>	<b>MER. 28 FEB.</b>
 ATALANTA  JUVENTUS	2:45PM/ET  MILAN  LAZIO	2:45PM/ET	 JUVENTUS  ATALANTA	TBC  LAZIO  MILAN	TBC

**FINALE 9 MAGGIO 2018**

[mediasetitalia.ca](http://mediasetitalia.ca)

**CITTADINO.CA**

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo [journal@cittadino.ca](mailto:journal@cittadino.ca)

## Un calabrese illustre al **CITTADINO CANADESE**

# Paolo Bolano: "Il Mezzogiorno è cultura"

**Il giornalista-regista in Canada per partecipare ad un Convegno sulla ricchezza culturale della Calabria, che ne può riscattare e rilanciare l'immagine nel mondo**

**MONTREAL** - Paolo Bolano è un'eccezione calabrese, uno dei primi giornalisti ad entrare in Rai insieme ad un altro 'mostro sacro' come Nuccio Fava. Al suo terzo viaggio in Canada, il 14 gennaio scorso ha partecipato ad un Convegno, che si è tenuto ad Ottawa, dal titolo "Mezzogiorno e cultura", in cui ha presentato una serie di documentari sulla storia, la cultura e le tradizioni della Calabria. "Io sono per l'internazionalizzazione della cultura - ci ha spiegato in occasione di una visita in redazione - per me la cultura italo-canadese, canadese e italiana devono parlarsi". "Se la prima emigrazione è stata basata sulla necessità, la seconda vede tanti gio-

vani, diplomati e laureati, lasciare i nostri paesini per le capitali del mondo. E questo mi fa sorgere un interrogativo sull'emigrazione". Un interrogativo che pone prima di tutto a se stesso, visto che lo stesso Paolo è un emigrante: da Reggio Calabria si è trasferito a Roma, così come il nonno negli Usa e il fratello in Germania. "Gli emigrati che sono diventati numeri uno devono porsi il problema della cultura, facendo fare il salto di qualità all'emigrazione. Per esempio, possiamo pensare ad una città della cultura, a Toronto o a Montréal, ipotizzando un accordo con il teatro greco di Siracusa per produrre due tragedie e una commedia, in italiano e inglese, da far gi-



Paolo Bolano con il direttore Basilio Giordano in redazione

rare in tutto l'Occidente. Un progetto che può coinvolgere decine e decine di giovani e che, allo stesso tempo, potrà essere trasmesso in Italia attraverso una web tv". "Noi calabresi - ha sottolineato Bolano - veniamo dalla Magna Grecia: da noi è nato il

Teatro, il Bello, la Filosofia, la Medicina, la Scultura, la Pittura. I calabresi non sono delinquenti, ma persone di Serie A: i nostri avi hanno assistito alle opere di Sofocle, Eschile ed Euripide. Questa è la Calabria, non quella che dipingono alcuni

viare. Lo stesso Benedetto Croce diceva che le nostre disgrazie provengono dal Medioevo a causa di un clero avido e ignorante che aveva partorito un sanfedismo rimasto isolato dall'autentica Evangelizzazione Cristiana". È arrivato il momento del riscatto: "Oggi che siamo

arrivati protagonisti in Canada, dobbiamo portare alta la bandiera della cultura, perché quella bandiera ci unisce e, allo stesso tempo, può cancellare tutto ciò che di negativo viene scritto sulla stampa mondiale. Dobbiamo fermarli, dicendo che noi siamo LA CULTURA". (V.G.)

## John F Kennedy High School

### La classe '67 insieme dopo 50 anni



Joe Bonanno, Franco Ragonese e Ron Abbondanza

**MONTREAL** - Di nuovo tra i banchi di scuola dopo 50 anni: il 21 ottobre scorso, gli studenti classe 1967 della 'John F Kennedy' High School si sono ritrovati per rivivere quegli anni spensierati scambiandosi piacevoli ricordi. Tra chi si è speso di più per rendere l'evento possibile, **Frank Ragonese** è stato tra i più attivi. Un evento reso possibile grazie alla generosità di numerosi sponsors, tanto che 2.000 \$ non sono stati spesi ed il comitato organizzatore ha deciso di devolverli al Montreal Children's Hospital. Inoltre, in collaborazione con la Fondazione PK Suban, è stato donato un importo equivalente portando la donazione totale a 4.000 \$. La classe '67 ha rivolto un ringraziamento speciale a P K Suban e a tutti gli sponsors che hanno reso possibile questa importante donazione.

## 01 APPUNTAMENTI COMUNITARI

### San Valentino con l'Ordine Figli D'Italia

L'Ordine Figli D'Italia festeggia S. Valentino con una serata di cena e ballo che si terrà venerdì **16 febbraio**, alle ore 18, presso la Casa D'Italia (505 Jean Talon Est, entrata su Berri). Siete tutti invitati a gustare un'ottima cena e a ballare con la bella musica di Antonietta, oltre ai balli sociali e di linea. Portate il vostro vino e altri alcolici. Previsti premi di presenza. Parcheggio disponibile. Biglietti a 55 \$. Per informazioni e prenotazioni, chiamate al 514 271-2281, oppure Annetta al 514 649 9980 o Josie al 514 949 7680.

### Tesseramento Lega Agnonese

Il consiglio direttivo dell'Associazione Lega Agnonese di Montréal vi informa che il tesseramento annuale avrà luogo domenica **28 gennaio**, alle ore 14:00 con il seguente programma: elezione per il rinnovo della carica di presidente. Si invitano le persone desiderose di fare parte del comitato di porre la propria candidatura entro il 24 gennaio contattando Giovanni Delli Quadri al 514 695 2641 oppure Giovanna Iaruso al 514 323 2856. Se il numero dei candidati lo permette, ci saranno anche le votazioni per il comitato. Il tesseramento/votazione si terrà al Centro Leonardo Da Vinci, 8370 boul Lacordaire, St Leonard, presso la sede della FAMQ al 3° piano. Siete attesi numerosi.



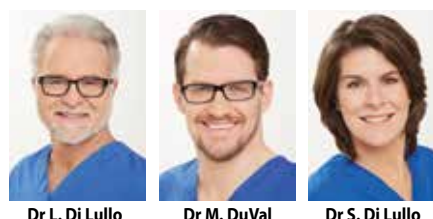
Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edificio Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e preservazione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr L. Di Lullo

Dr M. DuVal

Dr S. Di Lullo



**DARIO CHIACIG**

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato  
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

5045 Jean-Talon Est, interno 303,  
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6

514 272.7623

[WWW.DARIOCHIACIG.CA](http://WWW.DARIOCHIACIG.CA)



# CITTADINO SPORTIVO

## Super Bowl: sarà New England Patriots contro Philadelphia Eagles



I New England Patriots e i Philadelphia Eagles si sono aggiudicati i Championship Game e si sono qualificati per il Super Bowl, la finale del campionato di football statunitense. I Championship Game sono le semifinali del campionato di football americano (la NFL) e si giocano ogni anno a fine gennaio al termine dei due tornei playoff, uno per ognuno dei due gironi del campionato (le conference). I Patriots – che hanno vinto due degli ultimi tre Super Bowl e in cui gioca il famosissimo quarterback Tom Brady – hanno battuto i Jacksonville Jaguars 24-20, mentre gli Eagles hanno battuto i Minnesota Vikings per 38-7. Se dovessero vincere il Super Bowl, che si giocherà a Minneapolis il 4 febbraio, i Patriots eguaglierebbero il record di 6 vittorie dei Pittsburgh Steelers (che hanno vinto l'ultima volta nel 2011).

### Serie A, 21ª giornata

# Continua la marcia del Napoli. Super Lazio

**Un gol di Mertens basta al Napoli per espugnare Bergamo e mantenere la vetta solitaria. La Lazio sale al terzo posto dopo la cinquina al Chievo. Il Milan batte il Cagliari e risale in classifica. Pari deludente nel posticipo tra Inter e Roma**

ROMA - Dopo la pausa post natalizia, è ritornata la serie A con la 21esima giornata e con la conferma del Napoli in testa alla classifica. La squadra di Sarri vince una gara molto sofferta in casa dell'Atalanta, grazie al ritorno al gol, dopo quasi tre mesi, di Mertens. Dubbi sulla posizione in partenza del belga, gol comunque convalidato dall'arbitro. Dietro le prime due della classe, si infiamma la corsa per il terzo posto con la Lazio che rifila 5 gol al Chievo e raggiunge l'Inter, distanziando la Roma. I biancocelesti, che mercoledì 24 alle ore 19, recupereranno la gara casalinga con l'Udinese, regolano i clivensi grazie alle reti di Luis Alberto, Bastos, Nani e alla doppietta di Mi-

linkovic-Savic. Per i veneti aveva pareggiato Pucciarelli. Apprensione per Immobile uscito nel primo tempo per infortunio. Nel posticipo serale pari tra Inter e Roma. Sono gli ospiti a passare in vantaggio con El Shaarawy che sfrutta un errore difensivo di Santon. Un gol che arriva nel momento migliore dei nerazzurri, che nella ripresa cercano insistentemente il pari e, dopo un palo di Icardi, trovano il gol dell'1-1, nel finale con Vecino. I giallorossi, mercoledì 24 alle ore 20.45, recupereranno la gara con la Sampdoria e hanno la possibilità di agganciare in classifica proprio i nerazzurri. In zona Europa League un travolgente Fabio Quagliarella trascina la Samp alla vittoria per 3-1 contro la Fio-



rentina (di Carlos Sanchez il gol dei viola). I blucerchiati sono adesso sestis con 2 punti di vantaggio sul Milan, che vince in rimonta a Cagliari, grazie alla doppietta di Kessie, dopo l'iniziale vantaggio sardo di Barella. Nelle altre partite netto successo del Bologna per 3-0 sul fanalino di coda Benevento: Destro, De Maio e Dzemali i marcatori per i felsinei. Importante successo in chiave salvezza per il Crotona, che espugna

Verona segnando 3 gol con Barberis, Stoian e Ricci. Pari

1-1 tra Sassuolo e Torino (gol di Berardi e Obi) e Udi-

nese e Spal (gol di Samir e Floccari).

### CLASSIFICA MARCATORI

<b>20 reti</b>	IMMOBILE (Lazio)
<b>18 reti</b>	ICARDI (Inter)
<b>15 reti</b>	QUAGLIARELLA (Sampdoria)
<b>14 reti</b>	DYBALA (Juventus)
<b>11 reti</b>	MERTENS (Napoli)
<b>9 reti</b>	DZEKO (Roma) HIGUAIN (Juventus)

## IL POSTICIPO DEL LUNEDÌ Juve-Genoa 1-0: lampo Douglas Costa

**Un gol del brasiliano nel primo tempo regala la vittoria alla squadra di Allegri, che così resta a -1 dalla capolista**



TORINO - Alla Juventus basta un gol di Douglas Costa per piegare il Genoa e tenere così il passo della capolista Napoli, ora distante nuovamente di un solo punto in classifica. Primo tempo dominato dai bianconeri e chiuso sull'1-0 grazie alla rete del brasiliano. Nella ripresa qualche sofferenza di troppo nel finale, ma gli ospiti non impensieriscono mai la porta bianconera.

### MLS

## Impact: ecco Diallo, Taïder, Vargas, Krolicki e Petrasso



Saphir Taïder

MONTREAL - Il via al campionato è alle porte (prima giornata il 4 marzo con la trasferta a Vancouver, poi il debutto allo Stadio Olimpico il 17 marzo contro Toronto) e il mercato dell'Impact ha cambiato marcia. Dopo gli addii di Patrice Bernier, Laurent Ciman, Blerim Dzemaili, Hernán Bernardello e Ambroise Oyongo, negli ultimi giorni il club quebecchese ha accelerato, perfezionando 5 acquisti: il giovane centrocampista americano Ken Krolicki, 21 anni, prelevato

dagli Spartans dell'Università Michigan State; il difensore franco-senegalese Zakaria Diallo, 31 anni, considerato tra i difensori migliori della 'Ligue 2' francese; il centrocampista algerino Saphir Taïder, 25 anni (giocatore 'designato'); l'attaccante cileno Jeisson Vargas, 20 anni; e Michael Petrasso, 22 anni, canadese di Toronto, acquistato dal club inglese Queens Park Rangers. Tutti nomi concordati tra l'allenatore Rémi Garde ed il direttore tecnico Adam Braz, per una squadra formata da veterani, come Ignatio Piatti, e giovani talenti sulla rampa di lancio. Può essere la ricetta giusta per il rilancio, dopo una stagione fallimentare. (K.G.)

www.voyagessatellite.qc.ca

Voyages  
**Satellite**  
Travel

Fondatore: Tony La Villa  
Proprietari: MIKE e PAT La Villa

AGTA IATA  
Detentore di un permesso del Québec

**Tariffe speciali per l'Italia**

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

**Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud**

**Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore**

**1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau)**

**514 374.4600**

## Serie B, 22° giornata

# Frosinone in vetta col Palermo

**Dopo tre settimane di sosta, la serie B torna protagonista con la prima di ritorno, che fa registrare come dato più rilevante l'aggancio del Frosinone al Palermo in testa alla classifica. Ciociari e siciliani sono ora appaiati al comando del torneo, tallonati dall'Empoli, distante 3 punti dalla vetta**

ROMA, (Marco Milan, *mediapolitika.com*) - Tutto facile per il Frosinone di Longo che non ha pietà della sua vecchiaia Pro Vercelli, travolta 4-0 allo Stirpe dai giallo-azzurri che agguantano così il primo posto in classifica in coabitazione col Palermo, bloccato sullo 0-0 in casa di uno Spezia in gran forma e a ridosso della zona playoff. A seguire la coppia di testa del campionato c'è l'Empoli di Andreazzoli che, faticosamente ma meritatamente, supera 2-1 la pericolante Ter-

nana e resta a 3 punti dal duo di testa, mentre al quarto posto piomba la Cremonese, che vince al 90' contro il Parma e lo supera in classifica, appiando il Cittadella (vittorioso 2-1 ad Ascoli), ed il Bari che a Cesena non va oltre l'1-1 contro l'ottima formazione di Castori che si allontana sempre più dai bassifondi della graduatoria. Raggiunge la zona playoff anche il Pescara che espugna Foggia 1-0 e mette nei guai la panchina di Giovanni Stroppa, del quale non ha compassione il grande



ex di giornata Zeman; esce dagli spareggi promozione, invece, il Venezia, battuto 3-2 a Salerno e finito a centro-classifica assieme al Novara (1-0 al Carpi) e al Perugia che vince 2-0 contro l'Entella mandando in gol l'esordiente

Kouan, prelevato dalla scuola calcio romana Vigor Perconti per appena 10.000€ e subito in gol al debutto in serie B. In zona retrocessione, delle ultime sette fa punti solo il Cesena, con Ascoli e Pro Vercelli che sprofondano e col Brescia risucchiato in basso dopo la rocambolesca sconfitta casalinga per 3-2 con l'Avellino, che rende amaro il ritorno di Bosaglia sulla panchina lombarda dopo l'esonero di Marino che a sua volta era subentrato all'ex tecnico del Trapani ad inizio stagione. **MARCATORI** - Resta invariata la testa della classifica marcatori con Caputo (Empoli) al comando a quota 16 reti e Galano (Bari) secondo a 13. Salgono a 12 Donnarumma (Empoli) e Montalto (Ternana) che agganciano Di Carmine (Perugia) e Pettinari (Pescara), mentre a 10 seguono D.Ciofani (Frosinone) e Nestorovski (Palermo).

## RISULTATI SERIE A

**21ª giornata | 21/01/2018**

Atalanta - Napoli	0-1
Bologna - Benevento	3-0
Cagliari - Milan	1-2
Inter - Roma	1-1
Juventus - Genoa	1-0
Lazio - Chievo	5-1
Sampdoria - Fiorentina	3-1
Sassuolo - Torino	1-1
Udinese - Spal	1-1
Verona - Crotone	0-3

**22ª giornata | 28/01/2018**

Chievo - Juventus	
Crotone - Cagliari	
Fiorentina - Verona	
Genoa - Udinese	
Milan - Lazio	
Napoli - Bologna	
Roma - Sampdoria	
Sassuolo - Atalanta	
Spal - Inter	
Torino - Benevento	

## CLASSIFICA

<b>NAPOLI</b>	<b>54</b>
<b>JUVENTUS</b>	<b>53</b>
<b>LAZIO*</b>	<b>43</b>
<b>INTER</b>	<b>43</b>
<b>ROMA*</b>	<b>40</b>
<b>SAMPDORIA*</b>	<b>33</b>
<b>MILAN</b>	<b>31</b>
<b>ATALANTA</b>	<b>30</b>
<b>UDINESE*</b>	<b>29</b>
<b>TORINO</b>	<b>29</b>
<b>FIorentina</b>	<b>28</b>
<b>BOLOGNA</b>	<b>27</b>
<b>CHIEVO</b>	<b>22</b>
<b>SASSUOLO</b>	<b>22</b>
<b>GENOA</b>	<b>21</b>
<b>CAGLIARI</b>	<b>20</b>
<b>CROTONE</b>	<b>18</b>
<b>SPAL</b>	<b>16</b>
<b>VERONA</b>	<b>13</b>
<b>BENEVENTO</b>	<b>7</b>

\* Una partita in meno

## RISULTATI SERIE B

**22ª giornata | 20/01/2018**

Ascoli - Cittadella	1-2
Brescia - Avellino	2-3
Cesena - Bari	1-1
Cremonese - Parma	1-0
Empoli - Ternana	2-1
Foggia - Pescara	0-1
Frosinone - Pro Vercelli	4-0
Novara - Carpi	1-0
Perugia - Virtus Entella	2-0
Salernitana - Venezia	3-2
Spezia - Palermo	0-0

**23ª giornata | 27/01/2018**

Avellino - Cremonese	
Bari - Empoli	
Carpi - Spezia	
Cittadella - Frosinone	
Palermo - Brescia	
Parma - Novara	
Pescara - Perugia	
Pro Vercelli - Ascoli	
Ternana - Salernitana	
Venezia - Cesena	
Virtus Entella - Foggia	

## CLASSIFICA

<b>FROSINONE</b>	<b>40</b>
<b>PALERMO</b>	<b>40</b>
<b>EMPOLI</b>	<b>37</b>
<b>CREMONESE</b>	<b>35</b>
<b>CITTADELLA</b>	<b>35</b>
<b>BARI</b>	<b>35</b>
<b>PARMA</b>	<b>33</b>
<b>SPEZIA</b>	<b>31</b>
<b>PESCARA</b>	<b>31</b>
<b>VENEZIA</b>	<b>29</b>
<b>SALERNITANA</b>	<b>29</b>
<b>CARPI</b>	<b>29</b>
<b>AVELLINO</b>	<b>28</b>
<b>PERUGIA</b>	<b>27</b>
<b>NOVARA</b>	<b>27</b>
<b>VIRTUS ENTELLA</b>	<b>24</b>
<b>CESENA</b>	<b>24</b>
<b>BRESCIA</b>	<b>23</b>
<b>FOGGIA</b>	<b>22</b>
<b>TERNANA</b>	<b>21</b>
<b>ASCOLI</b>	<b>20</b>
<b>PRO VERCELLI</b>	<b>18</b>

**44\$** CADADA  
**Grappolo d'Oro**  
ROSSO E BIANCO

*Masti Mondiale 2000*

**MONDIALE FRESCO**  
Cabernet Sauvignon • Merlot  
Sangiovese • Pinot Noir  
Amarone • Moscato Italiano  
Disponibili al prezzo regolare

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard  
**514.728.6831**  
mostimondiale2000.com

## SERIE C GIRONE A

**22ª giornata | 21/01/2018**

Alessandria - Pro Piacenza	1-0
Arzachena - Siena	1-2
Carrarese - Viterbese	0-1
Giana Erminio - Pontedera	3-1
Lucchese - Livorno	1-1
Piacenza - Olbia	1-0
Pisa - Monza	1-0
Pistoiese - Arezzo	1-0
Prato - Cuneo	2-0

**23ª giornata | 28/01/2018**

Arezzo - Piacenza	
Cuneo - Giana Erminio	
Livorno - Alessandria	
Monza - Lucchese	
Olbia - Carrarese	
Pontedera - Arzachena	
Pro Piacenza - Pistoiese	
Siena - Gavorrano	
Viterbese - Pisa	

## CLASSIFICA

<b>LIVORNO</b>	<b>50</b>
<b>VITERBESE</b>	<b>40</b>
<b>SIENA</b>	<b>40</b>
<b>PISA</b>	<b>39</b>
<b>GIANA ERMINIO</b>	<b>32</b>
<b>MONZA</b>	<b>30</b>
<b>OLBIA</b>	<b>30</b>
<b>PISTOIESE</b>	<b>29</b>
<b>AREZZO</b>	<b>28</b>
<b>CARRARESE</b>	<b>28</b>
<b>ALESSANDRIA</b>	<b>27</b>
<b>PIACENZA</b>	<b>26</b>
<b>LUCCHESE</b>	<b>25</b>
<b>ARZACHENA</b>	<b>24</b>
<b>PONTERA</b>	<b>24</b>
<b>PRO PIACENZA</b>	<b>21</b>
<b>CUNEO</b>	<b>20</b>
<b>PRATO</b>	<b>14</b>
<b>GAVORRANO</b>	<b>13</b>

## SERIE C GIRONE B

**22ª giornata | 21/01/2018**

Albinoleffe - Renate	2-0
Bassano - Santarcangelo	3-1
Feralpisalo' - Sambenedettese	1-0
Fermana - Sudtirol	0-1
Gubbio - Mestre	1-3
Modena - Reggiana	Rin
Pordenone - Fano	0-0
Teramo - Vicenza	1-2
Triestina - Ravenna	1-1

**23ª giornata | 28/01/2018**

Fano - Feralpisalo'	
Mestre - Fermana	
Pordenone - Bassano	
Ravenna - Teramo	
Renate - Modena	
Sambenedettese - Gubbio	
Santarcangelo - Albinoleffe	
Sudtirol - Triestina	
Vicenza - Padova	

## CLASSIFICA

<b>PADOVA</b>	<b>38</b>
<b>RENATE</b>	<b>33</b>
<b>SAMBENEDETTESE</b>	<b>32</b>
<b>FERALPISALO'</b>	<b>32</b>
<b>REGGIANA</b>	<b>29</b>
<b>ALBINOLEFFE</b>	<b>29</b>
<b>SUDTIROL</b>	<b>28</b>
<b>BASSANO</b>	<b>28</b>
<b>MESTRE</b>	<b>27</b>
<b>TRIESTINA</b>	<b>26</b>
<b>PORDENONE</b>	<b>26</b>
<b>VICENZA</b>	<b>24</b>
<b>FERMANA</b>	<b>23</b>
<b>RAVENNA</b>	<b>22</b>
<b>GUBBIO</b>	<b>22</b>
<b>TERAMO</b>	<b>21</b>
<b>SANTARCAN.</b>	<b>19</b>
<b>FANO</b>	<b>15</b>
<b>MODENA</b>	<b>0</b>

## SERIE C GIRONE C

**22ª giornata | 21/01/2018**

Akragas - Monopoli	2-3
Casertana - Fidelis Andria	1-2
Cosenza - Matera	2-1
Juve Stabia - Catanzaro	1-1
Lecce - Catania	1-1
Racing Fondi - V. Francavilla	2-2
Reggina - Paganese	1-0
Sicula Leonzio - Trapani	1-0
Siracusa - Rende	0-1

**23ª giornata | 28/01/2018**

Catania - V. Francavilla	
Catanzaro - Bisceglie	
Fidelis Andria - Cosenza	
Matera - Reggina	
Monopoli - Sicula Leonzio	
Paganese - Akragas	
Rende - Lecce	
Siracusa - Racing Fondi	
Trapani - Juve Stabia	

## CLASSIFICA

<b>LECCE</b>	<b>46</b>
<b>CATANIA</b>	<b>42</b>
<b>TRAPANI</b>	<b>37</b>
<b>RENDE</b>	<b>34</b>
<b>SIRACUSA</b>	<b>32</b>
<b>COSENZA</b>	<b>32</b>
<b>MATERA</b>	<b>31</b>
<b>V. FRANCAVILLA</b>	<b>30</b>
<b>JUVE STABIA</b>	<b>29</b>
<b>MONOPOLI</b>	<b>29</b>
<b>BISCEGLIE</b>	<b>27</b>
<b>CATANZARO</b>	<b>25</b>
<b>REGGINA</b>	<b>24</b>
<b>RACING FONDI</b>	<b>22</b>
<b>SICULA LEONZIO</b>	<b>22</b>
<b>FI. ANDRIA</b>	<b>21</b>
<b>CASERTANA</b>	<b>21</b>
<b>PAGANESE</b>	<b>16</b>
<b>AKRAGAS</b>	<b>10</b>

**SNOB REVIEWS** by Gianni FIASCHE  
 giovannifiasche@gmail.com  
 @giannifiasche @snobreviews

**TOP 10 FILMS OF 2017**



The Big Sick  
★★★★★



Get out  
★★★★★



Dunkirk  
★★★★★



I, Tonya  
★★★★★



The Shape Of Water  
★★★★★



Three Billboards  
Outside Ebbing, Missouri  
★★★★★



Phantom Thread  
★★★★★



Wind River  
★★★★★



Roman J. Israel, Esq.  
★★★★★



Detroit/Blade Runner 2049  
★★★★★

**OROSCOPO DELLA SETTIMANA**  
 Dal 22 al 28 gennaio



**Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile**

**ARIETE** - A volte non sono le cose a essere buone o cattive quanto, invece, la nostra percezione e i reali effetti che esse possono avere su di noi, sul nostro presente. Per questo il fatto che Marte - il pianeta preferito dall'Ariete - rinunci alla sua forza non vi dispiacerà, semplicemente perché la sua nuova posizione promette finalmente di darvi una mano, di regalarvi preziosa energia per essere, per fare, per diventare. Spostate le vostre attenzioni migliori su qualcosa di importante, fatelo sapendo che potete contarci, che ce la farete. Rinunciando però qualche volta a capire, a mettere a fuoco e a mantenere il controllo, perché Mercurio non sempre vi aiuterebbe a avere ragione. Buon senso.



**Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio**

**TORO** - Rilassatevi e coccolatevi in vista di una settimana che vi sarà amica, che vi dirà sempre e solo di sì. Perché potrete contare spesso su Mercurio, pianeta che ora vi è amico e che vi darà una mano a capire meglio realtà nascoste e non troppo ovvie, che vi consentirà di andare oltre un ostacolo e un problema semplicemente ridando il giusto peso e valore alle cose. E perché, da venerdì, finalmente Marte smetterà di essere un blocco energetico e fisico tra voi e gli altri, una scommessa con le vostre passioni più importanti. Ritroverete insomma la forza e le idee per riprendere in mano dialoghi e discorsi, per ricostruire intese e alleanze che avevate dimenticato. Domenica evitate a ogni costo la fretta.



**Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno**

**GEMELLI** - Che lo vogliate o meno, siete considerati uno tra i segni più attivi e ipercinetici grazie (o per colpa) del pianeta che più vi rappresenta, Mercurio. Perché il rapido astro delle idee e delle parole nei prossimi giorni si darà spesso da fare, trasformandovi nei protagonisti di questi ultimi giorni di gennaio. Ma stavolta vi piacerà. Potrete infatti assaporare una grandissima passione intorno a mercoledì, qualcosa che potrete però anche condividere con chi amate subito dopo, insomma un'occasione preziosa e golosa. Marte vi sfiderà invece da venerdì con la sua opposizione che voi, però, stavolta affronterete come una prova a fare di più e di meglio, a metterci ancora più impegno. No alla fretta nel weekend.



**Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio**

**CANCRO** - Mercurio resta e rimane per voi una scommessa, una prova nel provare a trovare le parole e i tempi migliori per dialogare con gli altri, per mettere in scena sempre la cosa giusta. Mercurio vi aiuterà a comportarvi in modo simpatico, interessante, intelligente e giustamente ottimista, con uno stile che non potrà che rendervi irresistibili, con o senza le stelle contro. Da venerdì potrebbe però calare leggermente la passione marziana che vi ha sostenuto e motivato nelle ultime settimane, voi provate a ovviare con qualcosa di pratico, che non vi faccia rallentare proprio ora. Nel weekend ricordate invece di tenere a freno tutte le parole o le reazioni che Urano rischia di rendere eccessive, fuori luogo.



**Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto**

**LEONE** - Sarà perché vi ritrovate in una fredda stagione a gestire stelle poco interessanti e distaccate, ma ecco che la nuova e rovente amicizia di Marte potrebbe davvero essere l'energia che stavate aspettando, la luce in fondo al cielo di un gennaio altrimenti noioso. Smettete di pensare ai pianeti che vi fanno tribolare per concentrarvi sul grande trigono di fuoco del pianeta rosso che avrà inizio venerdì. Perché lui, per molte settimane, saprà riportare passione e entusiasmo a ogni cosa, perché smetterete di vivere una strana - quanto antipatica - inquietudine interiore per votarvi alla bellezza delle cose che vi appassionano, che vi piacciono. Tempo di ruggite, tempo di stelle che fanno sul serio.



**Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre**

**VERGINE** - Saturno e Mercurio sono, attualmente, le forze del cielo sulle quali potete davvero investire, quelle che non vi tradiscono e che resteranno al vostro fianco. Certo, forse in questo momento non brillate per fantasia o per leggerezza, ma in fondo questo stile vi piace e vi rassicura, va bene così. Mercurio ha però in mente qualcosa di nuovo, di diverso, movimentando un po' il clima settimanale, e presto ve ne accorgete. Mercoledì godrete infatti di un'energia speciale che poi, già il giorno dopo, condividerete con persone e situazioni vicine. Fate solo attenzione a Marte che, da venerdì, inizierà una quadratura sottile, capace cioè di rendervi meno tranquilli e composti. Provate a rallentare.



**Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre**

**BILANCIA** - A volte abbiamo bisogno di capire veramente noi stessi, di andare oltre la quotidianità con le sue apparenze per approfondire una consapevolezza che ci riguarda da vicino, che è molto intima. Mercurio, nei prossimi giorni, vi spingerà a fare proprio questo, andando direttamente al problema (o alla verità), provando però a farlo con gusto, con ottimismo e uno spirito davvero costruttivo. E un importante incoraggiamento vi provverrà anche da Marte, ovvero dalle energie delle persone più vicine che vi aiuteranno a capire meglio qualcosa. Non vi resta che lasciar cadere tabù e misteri per consegnarvi alla schiettezza, a quella sottile accettazione dell'io che vi farà bene. Piccole tensioni domenicali.



**Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre**

**SCORPIONE** - Dove vai sono guai! è il titolo di un vecchio film comico interpretato da Jerry Lewis. Un titolo che potreste forse dedicare a Marte, il pianeta che in Scorpione ci sta davvero bene e che, proprio per questo, non si capisce perché voglia andarsene. Eppure nei prossimi giorni lui passerà al segno successivo, abbassando un po' l'energia e la passione che vi hanno accompagnato per alcune settimane. Per vostra fortuna, grazie a un Mercurio che vi è amico, saprete tenere alta la conversazione, dimostrando così di avere grinta con o senza il pianeta rosso. Giovedì usate le stelle per provare a concludere una trattativa, un affare, perché quello sembra essere il giorno migliore, il più fortunato.



**Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre**

**SAGITTARIO** - Tutto sembra finalmente giocare a vostro favore, promettervi passione, fortuna e energia. Da mercoledì sarete infatti accompagnati da persone particolarmente attese, interessanti, capaci insomma di coinvolgervi nelle loro idee e iniziative. Qualcosa che lascerete puntualmente accadere nella giornata di giovedì. Ma non vi basta. Perché, per non essere da meno, il Sagittario accoglierà Marte con la sua calda forza, con il suo amore per le vibrazioni che renderanno migliori rapporti e relazioni. Insomma preparatevi a una settimana accesa, dove la noia proprio non esisterà. Attenzione però a domenica, meglio provare a stare lontani da chi o da cosa vuole solo.



**Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio**

**CAPRICORNO** - A volte, e in modo del tutto inaspettato, scopriamo che un ospite si possa magari rivelare il protagonista del nostro presente, perché forse sa come smuovere i nostri ritmi, la nostra lenta abitudine. Mercurio, rapido e intelligente pianeta delle idee, sarà la vera energia capace di fare la differenza nei prossimi giorni, e accadrà perché lui, grazie alla sua rapidità, vi metterà in contatto con molti dei protagonisti di questo cielo. Così, se mercoledì potrete fare la pace con Plutone e i suoi misteri, giovedì potrete invece attingere alla grande energia ottimista di Giove. Per poi concludere con il weekend, quando discutendo con Urano Mercurio vi insegnerà a non avere mai premura, almeno di domenica.



**Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio**

**ACQUARIO** - Ora che Venere e il Sole vi fanno compagnia, voi volentieri vi consegnereste alle cose migliori, al cuore, alla calma e a una certa serenità interiore. Ma Marte, il cattivo, ancora ve lo vieta, ve lo impedisce. Eppure, guardando al vostro futuro prossimo, non è difficile scoprire che la contrarietà del pianeta guerriero sia destinata a concludersi molto presto, di venerdì, quando cioè Marte smetterà di fare il bullo nel suo esilio per cambiare di segno. Preparatevi insomma a una nuova e riscoperta calma, alla lentezza di un presente che vuole smettere di correre e di darsi da fare, sempre e comunque. Ecco perché l'umore e l'equilibrio dell'Acquario andranno lentamente ma inesorabilmente migliorando. Be happy.



**Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo**

**PESCI** - Stavolta non sarete voi i sobillatori del presente bensì gli altri, quelli cioè che avete vicino e che vi fanno (si fa per dire) compagnia. Perché Mercurio, questa settimana, vi racconta una storia fatta di persone molto (tanto) attive, spesso incontentabili, soggetti votati a una grande passione che inevitabilmente e fortunatamente si riverserà anche su di voi, voi che ora sembrate vivere un nuovo equilibrio e, dunque, una maggiore calma. Ma attenzione a Marte, il pianeta rosso che da venerdì inizierà un periodo non semplice per l'energia, per la pazienza e la fatica. Dunque consegnatevi all'amore per non diventare ostaggi della fretta del fare. Domenica sopportate chi sembra avere premura.

Se un viaggio di lusso fosse un buon vino,  
**noi saremmo il vostro sommelier.**

**VISION UNE ENTREPRISE DIRECT TRAVEL**  
 Noi facciamo una grandissima differenza nel modo in cui vivete i vostri viaggi.

Un consulente di viaggio Virtuoso vi offre il valore, la competenza e i contatti che vi aspettate da tutti i vostri professionisti di fiducia. Metteteci alla prova. Renderemo la vostra prossima esperienza di viaggio un progetto su misura.



**VISION UNE ENTREPRISE DIRECT TRAVEL**  
 Tania Murro and Jenny Pinelli  
 514 748 2522  
 tmurro@visionvoyages.ca · www.visionvoyages.ca

**VIRTUOSO MEMBER**  
 SPECIALIST IN THE ART OF TRAVEL

**Vision**  
 A DIRECT TRAVEL COMPANY

# PICCOLI ANNUNCI 20 PAROLE 25\$

**514 253.2332** Fax: 514 253.6574  
journal@cittadino.ca

Per ogni parola in più: 75¢    
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

## CENTRE DES PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES ITALO-CANADIENS



Angelo  
**CECERE**

**Consulente gestionale immobiliare**

SERVIZIO DI TRADUZIONI  
I TESTI E DOCUMENTI

CORSI DI LINGUE

Inglese, francese, italiano e spagnolo

Chiamate al:

**514-944-6619**

### CERCASI

Pasticceria **CERCA PASTICCIERE** (inizialmente) a tempo parziale per preparare dolci italiani a Montréal-Nord. Info: 514 321-2227.

**CERCASI OPERAIO** per un'azienda che produce carta. Chiamate Vito al 514 321-4545.

**BADANTE UOMO CERCA LAVORO** per assistere gli anziani. Conoscenza della lingua inglese, francese e un po' di italiano. Chiamare al 514 710-6295.

### OFFRESI

**NADIA SCHIAVONE OFFRE SERVIZI DI ASSISTENZA PER ANZIANI:** individuali o di coppia; compagnia, lettura, cucina, bucato e stiratura; cambio di stagione e valigie; dottore, ospedale, negozi, cimitero e aeroporto. Per info: 514 561-5190, insiememtl.ns@gmail.com.

### AFFITTASI

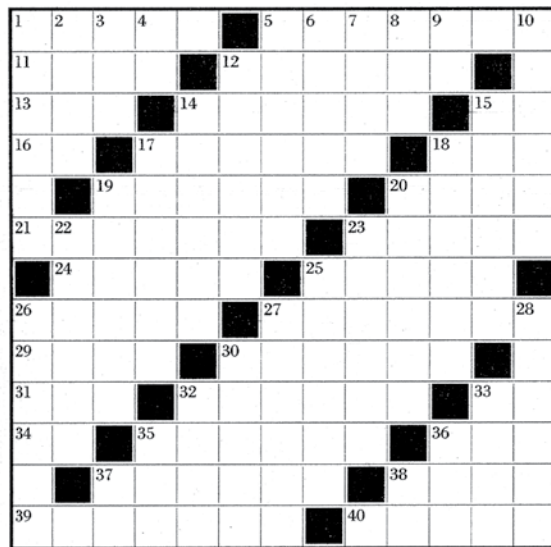
**AFFITTASI 4½ A ST-LÉONARD.** Non riscaldato. 700.00\$. Vicino a tutte le comodità. Per persone sole o in coppia. Occupazione immediata. Chiamate Maria al 514-299-3306

**AFFITTASI 5½ AL SECONDO PIANO D'UN DUPLEX** sulla strada Paris angolo di Sabrevois per \$975.00 riscaldato. **4½ AL SECONDO PIANO D'UN 4PLEX** sulla strada Allard vicino Henri-Bourassa e Langelier per \$615.00 disponibili immediatamente. **AFFITTASI anche un 4½ A ST-LÉONARD** sulla strada Louvois. Chiamare al 514-661-5875.

### VENDESI

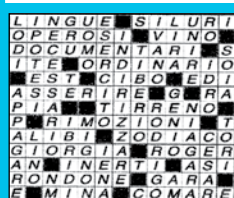
**VENDESI CRIPTA AL CIMITERO** "Le Repos Saint-François d'Assise", ad altezza occhi, Mausoleo St Frère André. Per informazioni: 514 296-2965.

## PAROLE CROCIATE



**ORIZZONTALI:** 1. Bacche per marmellate - 5. I fratelli più somiglianti - 11. Il nome di Ramazzotti - 12. E' Bob per gli amici - 13. Dà la caccia al mouse - 14. Rimedio che si spalma - 15. Attraversare... in mezzo - 16. Le separa la P - 17. Bambina in maschera - 18. Un ma latino - 19. Lo colpisce l'epatite - 20. Sporgono nei profili - 21. E' prossimo al sacerdozio - 23. Si riempie di spumante - 24. Giunto articolato - 25. C'è quello panico - 26. La Demi del cinema - 27. Affabile, pacioccone - 29. Si canta nelle ricorrenze - 30. Un'auto che sfreccia - 31. I... riposi di Annibale - 32. Dotato di grande rapidità - 33. La Pennetta del tennis (iniz.) - 34. Bagna quattro regioni - 35. Popolo del sud-est asiatico - 36. Non adesso - 37. Affettuosa - 38. Un'automobile da pista - 39. Mitologico putto alato - 40. Scandagli.

**VERTICALI:** 1. Si migliora battendolo - 2. Lo governò Saddam Hussein - 3. Buoni per i risparmiatori - 4. Gli esseri... meno seri - 5. Il... ginocchio del braccio - 6. Legno nero e lucente - 7. Scopo, fine - 8. Lunga fase geologica - 9. Iniziali della Tyler - 10. Forzata astinenza dal cibo - 12. L'Osservatore del Vaticano - 14. Templi buddisti - 15. Scoppiarono a Palermo - 17. La propria dignità - 18. Si apprezza assaggiando - 19. I... denti della balena - 20. Errante come uno zingaro - 22. Il fiume di Gorizia - 23. Deridono qualsiasi ideale - 25. Importante centro aerospaziale francese - 26. Difetto della vista - 27. La giacchetta del torero - 28. Un invitato a pranzo - 30. La bella Rodriguez - 32. Gli ambienti di un'abitazione - 33. Lanciò la prima utilitaria - 35. Il... mare di Cannes - 36. Lo si rende per focaccia - 37. Chiudono il conto - 38. Lascia il pugile al tappeto.



**SOLUZIONI  
PAROLE CROCIATE  
17 GENNAIO**

**SEGUITECI ON LINE**  
[www.cittadino.ca](http://www.cittadino.ca)

**À Louer  
514**

Per affittare appartamenti e locali commerciali  
Servizio professionale a un prezzo abordabile

**514-586-4233**

[WWW.ALOUER514.COM](http://WWW.ALOUER514.COM)

Offriamo anche la gestione e mantenimento dell'immobiliare



**Pâtisserie | Pasticceria Alati**  
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc  
Tel.: 514 729.2891



**OLIO PER RISCALDAMENTO**

CONSEGNA RAPIDA SU CHIAMATA  
CONSEGNA AUTOMATICA  
PIANO DI FINANZIAMENTO  
PIANO DI PROTEZIONE  
SERVIZIO E MANUTENZIONE

**SERVIZIO DI 24 ORE**

Potete dormire in tutta tranquillità quando concludete un affare con Tony De Rose che opera nel settore dell'olio da riscaldamento da numerosi anni. La sua esperienza è al vostro servizio per consigliarvi quando acquistate olio da riscaldamento e in relazione a tutti i servizi ad esso collegati.



**Tony De Rose**

Sempre al vostro servizio!

TEL. CASA  
**514 256-2806**

TEL. UFFICIO  
**514 255-1035**

**GRANDE 4 1/2 A ROSEMONT**  
**950\$/MESE**

- APPARTAMENTO RINNOVATO E SPAZIOSO
- SETTORE MOLTO RICERCATO
- VICINO A TUTTI I SERVIZI
- AFFITTO INVARIATO DA 2 ANNI

**MAGNIFICO LOFT A MONTRÉAL**  
**1500\$/MESE**

- MAGNIFICO LOFT RINNOVATO CON MEZZANINA
- 1200 P.Q. STILE APERTO MA CON STANZA DA LETTO APPARTATA
- SITUATO IN UN SETTORE TRANQUILLO

**GIACOMO RICCIO**

AGENTE IMMOBILIARE PER UNITÀ RESIDENZIALI

**514 726-1643**

giacomo.riccio@remax-quebec.com

**TRILINGUE:**  
francese, inglese e italiano



Uff.: 514 354-6240

7130 Beaubien Est, Anjou, Qc H1M 1B2



# VOLETE VENDERE?

# VOLETE DEI RISULTATI?

# NOI ABBIAMO LA SOLUZIONE!

# CHIAMATEMI...



**NANCY FORLINI** TEAM  
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉE



RE/MAX  
 CIRCLE OF LEGENDS

**RE/MAX SOLUTIONS**  
 Agence Immobilière



**MONTRÉAL-NORD**

NOVITÀ SUL MERCATO

**MAGNIFICO SEMI-STACCATO**

- SITUATO SU ANGOLO DI STRADA
- DIVERSI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE
- ZONA TRANQUILLA/VICINO AI SERVIZI



**SAINT-LÉONARD**

**CHÂTEAU JARRY I**

- SUPERBO CONDO DI 1 086 PC
- AL 6° PIANO DI UN IMMOBILE DI LUSO
- 2 GRANDI CAMERA/GARAGE



**MONTRÉAL-NORD**

**OCCASIONE PER INVESTITORE**

- BEL TRIPLEX DISTACCATO
- 3 X GRANDI 4½
- STRADA TRANQUILLA VICINO ALLE COMODITÀ



**R.D.P.**

**SPAZIOSO COTTAGE SOLEGGIATO**

- BEN MANTENUTO DAL PROPRIETARIO DI ORIGINE
- POSSIBILITÀ INTERGENERAZIONALE
- NESSUN VICINO SUL RETRO



**ANJOU**

**ANJOU SUR LE LAC**

- SPLENDIDO CONDO CON MEZZANINA
- VISTA SULL'ACQUA/DIVERSE RINNOVAZIONI
- SOFFITTO CATTEDRALE E LUCERNARI



**SAINT-MICHEL**

**OPPORTUNITÀ PER INVESTIMENTO**

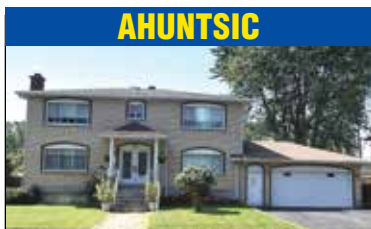
- DUPLEX CON BACHELOR
- 1 X 6½, 1 X 5½ E 1 X 3½
- INTROITI ANNUALI DI 34 620\$



**NOUVEAU ROSEMONT**

**BUNGALOW RINNOVATO CON GUSTO**

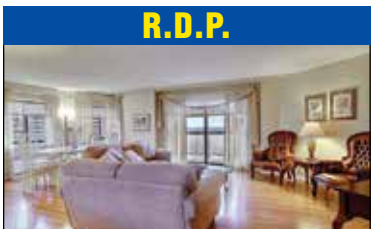
- 3+1 CAMERE DA LETTO
- 2 SDB COMPLETE/SOTTOSUOLO RIFINITO DI ORIGINE
- CHIAVI IN MANO IN SETTORE RICERCATO



**AHUNTSIC**

**BOIS DE SARAGUAY**

- GRANDE COTTAGE SU TERRENO DI 11 927 PC
- MANTENUTO CON CURA/PROPRIETARIO DI ORIGINE
- DI FRONTE A UN PARCO/NESSUN VICINO SUL RETRO



**R.D.P.**

**A BORDO ACQUA**

- MAGNIFICO CONDO DI 1 253 PC
- VISTA SULLA RIVIÈRE-DES-PRAIRIES
- 8° PIANO/CONCETTO ARIA APERTA



**SAINT-LAMBERT**

**A QUALCHE MINUTO DA MONTRÉAL**

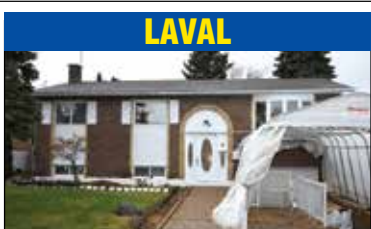
- VILLA IN COPROPIETÀ
- DIVERSE RINNOVAZIONI/ARREDAMENTO MODERNO
- VICINO A STAZIONE, PONTE VICTORIA E OSPEDALE



**SAINT-LAURENT**

**POSIZIONE DI 1ª SCELTA**

- BUNGALOW SOLEGGIATO E CALDO
- MOLTE FINESTRE
- SITUATO A DUE PASSI DA UNA SCUOLA



**LAVAL**

**CITÉ DE LA SANTÉ**

- BUNGALOW CON POSSIBILITÀ INTERGENERAZIONALE
- DIVERSE RINNOVAZIONI EFFETTUATE
- ADATTATO PER LE PERSONE A MOBILITÀ RIDOTTA



**SAINT-LÉONARD**

**ANGOLO DI STRADA**

- SPAZIOSO 4PLEX DI 40 X 44
- 1 X 7½, 2 X 4½ E 1 X 3½
- ECCELLENTE OCCASIONE PER INVESTIMENTO



**HOCHELAGA MAISONNEUVE**

**POSIZIONE IDEALE**

- CONDO DI 3½ ARREDATO CON GUSTO
- CORTILE SUL RETRO CON GRANDE TERRAZZA
- A DUE PASSI DALLA METRO E DALLO STADIO OLIMPICO



**TERREBONNE**

**DOMAINE DU BOISÉ**

- SPAZIOSO BUNGALOW CON MEZZANINA
- TERRENO DI 11 614 PC ALL'ANGOLO DI STRADA
- A DUE PASSI DA UNA SCUOLA, UN PARCO ED UN ASILO

# L'INSEGNA CHE VENDE!

514-303-9777 | 5355 JEAN-TALON EST



VISITATE LE NOSTRE PROPRIETÀ SU: [Google](https://www.google.com) [NANCYFORLINI.COM](http://NANCYFORLINI.COM)



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

## UN'INIZIATIVA SEMPLIFICATA...



risaputo che le iniziative inerenti l'organizzazione di un funerale e la scelta di un luogo di sepoltura (nicchia, cripta o terreno) sono complesse. Il nostro personale è a vostra completa disposizione per guidarvi nella scelta circa le differenti opzioni offerte, in base alle vostre possibilità.

Le Repos Saint-François d'Assise è fiero di proporvi diversi vantaggiosi pacchetti concepiti su misura, con piani di finanziamento che vanno fino a 60 mesi senza interessi. Volete saperne di più sui nostri servizi e, in particolare, sui nostri pacchetti?

CONTATTATE UNO DEI NOSTRI  
RAPPRESENTANTI AL 514 255-6444

SEMPLICITA' – TRASPARENZA – FIDUCIA



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE HA INAUGURATO IL SUO NUOVO  
MAUSOLEO-COLOMBARIO  
SANTA

*Famiglia*

PER ULTERIORI INFORMAZIONI,  
CONSULTATE IL NOSTRO  
SITO INTERNET:  
RSFA.CA



1916 - 2016

LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE  
COLUMBARIUMS - MAUSOLÉES - CRÉMATORIUM - CIMETIÈRE

6893, rue Sherbrooke Est  
Montréal, Québec H1N 1C7

514 255-6444  
1-844-355-6444

info@rsfa.ca  
www.rsfa.ca



Langelier